

BEWERBUNG FÜR EIN AAI-STIPENDIUM APPLICATION FOR A SCHOLARSHIP

für das Studienjahr / Sommersemester / Wintersemester
for the studying year / summer term / winter term

Diplom- / Magisterstudium / master studies

Doktoratsstudium / doctorate studies

Universitätslehrgang / university course

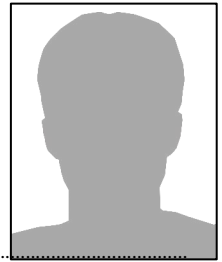
Persönliche Daten / Personal details

Familienname / surname:

Vorname / first name(s):

Geburtsdatum, Geburtsort / date, place of birth:

Staatsbürgerschaft / nationality: Geschlecht / sex:



Familienstand / marital status: Anzahl der Kinder / number of children:

Heimatadresse / permanent address:

Adresse in Österreich, Tel. Nr., e-mail / address in Austria, phone number, e-mail:

Optional: Person, die bei dringenden Anlässen benachrichtigt werden soll: Name, Adresse, Tel.-Nummer
optional: who is to be contacted in case of emergency: name, address, phone number, e-mail:

Studium in Österreich / Studies in Austria

Aufenthalt in Österreich seit / stay in Austria since:

Universität / university:

Studienrichtung(-en) / field of study:

Studienkennzahl(-en) / index: Matrikelnummer / matriculation no.:

Beginn des Vorstudienlehrgangs / start of pre-study course:

Beginn des ordentlichen Studiums / start of regular studies:

Beginn des Magisterstudiums / start of master-studies:

Semesteranzahl als ordentlicher Hörer / number of semesters as a regular student:

Haben Sie die Studienrichtung in Österreich schon einmal gewechselt? Wenn ja, warum?
Have you ever changed your field of study in Austria? If yes, why?

.....

Geplanter Zeitpunkt des Studienabschlusses / when do you expect to finish your studies?

Konkrete Studienpläne und –vorhaben für das kommende Studienjahr (bitte eigenes Blatt beginnen, wenn Platz nicht ausreicht) / exact plans for your studies during the next year (please provide additional sheets if you need more space):

.....
.....
.....
.....
.....

(Nur für Diplomanden und Dissertanten) / fill in only if you are working on your master thesis or dissertation

Titel der Diplomarbeit/Dissertation:
title of master thesis or dissertation

Name des wissenschaftlichen Betreuers:
name of the academic advisor

Name, Adresse, Tel.-Nr. des Instituts / name, address and phone number of the institute:

.....

Schulbildung, Studium und Berufstätigkeit vor dem Studium in Österreich

Educational background, studies and professional activities before studying in Austria

Art der Ausbildung/Tätigkeit
type of education/work

Einrichtung, Ort
institution, place

Zeitraum (von-bis)
duration (from-to)

Volksschule / primary school

Höhere Schule / secondary school

Universitätsstudium (Fächer und Abschlussgrad) / university studies (subjects and grade)

Berufstätigkeit / professional activities

Evt. Wissenschaftliche Veröffentlichungen (Titel, Jahr, Zeitschrift/Verlag) / publications (title, year, magazine/publisher):

.....
.....

Motive und Gründe für das Studium in Österreich

Motivation and reasons for studies in Austria

.....

.....

.....

.....

.....

Heimataufenthalte während des Studiums in Österreich: Zweck, Zeit (von-bis)

Stays in home country during studies in Austria: reason, duration (from-to)

.....

.....

.....

Familie / Family

Vater (Name, Alter, Beruf, Nationalität) / father (name, age, profession, nationality):

.....

Mutter (Name, Alter, Beruf, Nationalität) / mother (name, age, profession, nationality):

.....

Adresse der Eltern / parents' address:

.....

Monatliches Einkommen der Eltern / monthly income of your parents

in einheimischer Währung / in local currency:, in €:

Anzahl der Geschwister / number of brothers and sisters:

Wieviele davon sind berufstätig? / how many of them are employed? ...

Wieviele studieren im Ausland? / how many of them study abroad?

In Österreich lebende Verwandte: Name, Verwandtschaftsverhältnis (Bruder, Tante, ...), Beruf, Wohnort
relatives in Austria: name, degree of relationship (brother, aunt, ...), profession, place of residence

.....

.....

.....

.....

Finanzielle Situation / Financial background

Traten in der Vergangenheit finanzielle Probleme auf? Wenn ja, welche?

Did you experience financial problems in the past? If so, describe them.

.....

.....

Welche künftige finanzielle Situation erwarten Sie sich?

How do you expect your future financial situation will be?

.....

.....

Bitte genau ausfüllen! / please fill in in detail!

Monatliche Einnahmen / monthly income:

Monatliche Ausgaben / monthly expenses:

Quelle / source	Betrag / amount	Zweck / usage	Betrag / amount
Eltern / parents	Wohnung / flat
Arbeit / salary	Lebensmittel / food
Andere / others:		Studienmaterial / study material
.....	Andere / others:	
.....
.....
.....
.....
Summe	Summe

Bisherige und momentane Stipendien, die Sie bezogen/beziehen (Organisation, Zeitraum, Höhe)

your scholarships in the past and now (organization, duration, amount):

.....

.....

Andere Stipendien, um die Sie für das kommende Studienjahr/Semester ansuchen

additional scholarships for the next studying year/term you are applying for

.....

.....

Üben Sie während des Studiums bzw. in den Ferien eine Arbeit aus? Wenn ja, welche und wie wirkt sie sich auf den Studienfortgang aus (fördernd, behindernd, ...)

do you have a job during your studies / in your holidays? If yes, which job and how does it affect your studies (supporting, obstructing, ...)

.....

.....

Beschreiben Sie die Art Ihrer Unterkunft (Studentenheim, WG, Hauptmiete, ...)

define your kind of lodging (student's hostel, flat share, rented flat, ...)

.....

Zukunftsperspektiven / Plans for the future

Was planen Sie, nach dem Abschluss des derzeitigen Studiums? / What is your intention to do after finishing your studies?

.....

Wo wollen Sie nach Abschluss des derzeitigen Studiums leben? / Where do you plan to live after finishing your studies?

.....

Bitte begründen Sie Ihre Antworten / please give reasons for your answers:

.....

.....

.....

Gesellschafts- oder entwicklungspolitische Aktivitäten

sociopolitical activities and activities related to developmental issues

In welcher Form beteiligen Sie sich an den Aktivitäten/Veranstaltungen des AAI Graz? (konkrete Beispiele)

How do you contribute to the activities/events of the AAI Graz? Give concrete examples.

.....

.....

.....

.....

Sonstige Aktivitäten (Mitarbeit in österreichischen oder internationalen Organisationen, Kultur- und Studentenvereinen, ...) / further activities (Austrian or international organizations, cultural associations, students' associations, ...):

.....

.....

.....

.....

Einverständniserklärung / declaration of consent

Mit meiner Unterschrift erkläre ich, dass ich alle Angaben wahrheitsgemäß und vollständig gemacht habe. Ich weiß, dass nur vollständige Anträge bearbeitet werden und dass unrichtige Angaben zum Entzug des Stipendiums führen können.

Ich habe die inhaltlichen Ziele des AAI-Stipendiums zur Kenntnis genommen.

Ich bin damit einverstanden, dass dieses Antragsformular und alle eingereichten Unterlagen in Kopie auch bei einer Ablehnung meines Antrages im Studienreferat des Afro-Asiatischen Institutes verbleiben.

I hereby certify that the above statements are true and complete. I know that only complete applications will be handled and that untrue statements may lead to a withdrawal of the scholarship.

I have informed myself about the meaning and the goals of the scholarship and accept them.

I agree that this form and copies of all submitted documents will remain in the studies department of the AAI also in case my application is declined.

Ort, Datum / place, date:

Unterschrift / signature:

Folgende Unterlagen sind in jedem Fall beizulegen / the following documents have to be attached to the application:

- Ausführliche Begründung, warum Ihnen im Hinblick auf die entwicklungspolitische Zielsetzung des Programms ein Stipendium zuerkannt werden soll / detailed explanatory statement why you should receive a scholarship in the face of the targets of the program
- Inskriptionsbestätigung / current university registration confirmation
- Zulassungsbescheid zum Studium / certificate of admission
- Maturazeugnis / secondary school leaving certificate
- Aufstellung aller in Österreich absolvierten Prüfungen (am Beilagenblatt für Zeugnisse oder als Sammelzeugnis), bei Wiederansuchen die Prüfungen der letzten drei Semester. / List of all exams taken in Austria (supplemental sheet to the report or report collection), for reapplication the exams of the last three semesters
- Sämtliche Abschlussdiplome oder Jahreszeugnisse (wenn vorhanden mit Übersetzung) von Vorstudien an anderen Universitäten oder Lehranstalten in Österreich oder im Ausland / All diplomas or end of academic year reports of former studies at other universities in Austria or abroad (if available translated)
- Anrechnungsbescheid (wenn vorhanden) / transfer of credit notice (if available)
- Foto / photo
- Vollständiger Lebenslauf / complete curriculum vitae
- Beiblatt für Familienangehörige (wenn verheiratet) / supplemental sheet for family members (if married)

Diplomarbeit / master thesis:

- Detaillierte Beschreibung der Diplomarbeit / detailed description of master thesis
- Schriftliche Stellungnahme des Betreuers der Diplomarbeit (mit Bestätigung des Themas) / written statement from the thesis advisor (approving the topic)

Dissertation / dissertation:

- Detaillierte Beschreibung (Projektskizze) der Dissertation / detailed description (project draft) of the dissertation
- Schriftliche Stellungnahme des Betreuers der Dissertation (mit Bestätigung des Themas und Prognose des voraussichtlichen Abschlusses) bzw. der projekttragenden Organisation (falls gegeben) / written statement of the dissertation advisor (including the project's topic and expected date of graduation) and the project executing organization respectively
- Zulassung zum Weiterstudium oder Doktoratsstudium / admission to continued studies / doctorate studies